



■ V.l.n.r.: Het Turkse ambassadeurspaar Manolya en Ugur Dogan, pianiste Marietta Petkova, en het Bulgaarse ambassadeurspaar Elena en Zlatin Trapkov.

FOTO'S:

Enkele tientallen gasten van het ondernemerspaar **Bart Maussen** en **Flip Oosterberg** hadden ondanks de zware storm de weg gevonden naar hun warme huiskamer in de Amsterdamse Jordaan. Een tocht die de moeite waard bleek te zijn. De al twintig jaar in ons land wonende Bulgaarse meesterpianiste **Marietta Petkova** lanceerde daar haar nieuwe cd *Ardamente* met werken van **Robert Schumann** en **Frédéric Chopin**. Als een wervelwind speelde ze op de mooie vleugel.

In uitstekend Nederlands vertelde Marietta tussen de muziekstukken door dat zij vaak in een weemoedige stemming verkeert, maar dat vrolijkheid eigenlijk beter is voor de mens. Op 12 december treedt zij op in het Concertgebouw, voor de rest zijn tot 20 april volgend jaar concerten door het hele land.

De Bulgaarse ambassadeur **Zlatin Trapkov** kreeg van Marietta het eerste exemplaar. De Turkse ambassadeur **Ugur Dogan** vertelde dat ons land liefst 20 miljard dollar investeert in Turkije. „Onze handelsbetrekkingen zijn uitstekend. Ook met de nieuwe regering hebben we goede contacten en we hopen die verder te verstevigen. Ik

heb minister **Uri Rosenthal** van Buitenlandse Zaken en

staatssecretaris **Ben Knapen** van Europese Zaken al ontmoet. We willen de relatie niet verknallen door opmerkingen van **Geert Wilders**. Met hem zou ik graag een gesprek aangaan”, aldus de vriendelijke ambassadeur.

Directeur **Kees van Twist** van het Groninger Museum verkeerde in jubelstemming over de bijna afgeronde restauratie. „We geven 18 december een spetterend feest”, beloofde hij. Creatief directeur van Het Nationale Ballet, **Ted Brandsen**, is deze week in China met de groep. Zijn vriend, modeontwerper **François-Noël Cherpin**, zei dat zijn naar hem genoemde modelijn goed loopt.

Architect/cellist **Egbert Hoogenberk**, over wiens schitterende Huis Voorstonden in Gelderland net een mooi boekwerk is verschenen, loofde het spel van Ma-

# Bulgaarse avond in Jordaan



■ Architect/cellist Egbert Hoogenberk (l.), ondernemer/consul Bart Maussen, correspondent Daniela Gortcheva en ondernemer Flip Oosterberg (r.).

rietta Petkova. „Per vinger van haar hebben we minstens tien oren nodig om haar muziek te kunnen waarderen”, grapte hij. De Bulgaarse journaliste en uitgever **Daniela Gortcheva** vertelde dat haar Bulgaarse blad *Dialog* liefst 4000 abonnementen telt in ons land.

Dit terwijl er 9000 Bulgaren officieel staan geregistreerd. Zij werken meestal als zzp'er aangezien de grenzen voor Bulgaren om te werken nog zijn gesloten. Otto Uitzendbureaumanager Bulgarije, **Ruslan Kirilov Todorov**, vulde aan dat er in Zaanstad en Den Haag zelfs

al Bulgaarse winkels zijn. Hij hoopte dat onze grenzen volgend jaar definitief voor alle Bulgaarse werkenden zullen opengaan.



■ Kees van Twist (l.) van het Groninger Museum, Ted Brandsen (m.) van Het Nationale Ballet en modeontwerper François-Noël Cherpin (r.).